



## Greetings, and best wishes for a successful year of teaching and learning in 2015-16!

In June we closed activities for the year with two inspiring weeks in Antigua, Guatemala, the site for two of the courses that are part of the Inclusive Education Program with the University of Kentucky. The group of forty-five teachers worked, learned and laughed together in an environment marked by camaraderie and important learning outcomes in the field of Inclusive/ Special Education.

One of the highlights was the visit paid by a group of Guatemalan children with multiple disabilities from the resident program, **"Hope for Tomorrow"**, a project supported by one of the course instructors, Dr. Jennifer Grisham-Brown. The visit gave teachers the opportunity to plan and deliver learning activities based on the profile of the student assigned to them. Many of our schools have not had the resources to offer appropriate services to students with challenges that go beyond what might be considered to be mild to moderate disabilities. We are hoping to change that! One of the goals of the partnership with the University of Kentucky is to continue to raise the level of awareness towards students with special needs and to expand on training for schools who are moving towards more inclusive settings or those who already have excellent programs and simply want to continue to expand on training opportunities for staff. Visit our gallery of pictures on page 22 and 23 for highlights of the courses in Antigua.

The teachers in the program will complete their last course at the upcoming conference in Bogotá, and will receive their Digital Badge Endorsement and Graduate Certificate, in the case of those who pursued this track. Congratulations to the group for their commitment to our most vulnerable student population, and to the schools they represent for their interest and support!

Dr. Deb Lane will continue training this fall with ASOMEX and ACCAS schools in The Olweus Bullying Prevention program. This work is proving to be a

## At a glance

- Project X Q + VALE ACTUAR  
*Author: Norma Puente,  
Project Director Instituto  
San Roberto*
- Montessori British School  
Environmental Elite Group  
*2015 Tieceare Ms Global  
Leadership Award*
- Reinforcing, Reminding, and  
Redirecting:  
The "3 Rs" of Teacher  
Language  
*"Adapted from the new 2nd  
edition of The Power of Our  
Words from Responsive  
Classroom"*
- 2015 Calendar of Activities

### AP Workshops added to Pre-conference program

*Date: October 5-6, 2015*

*Location: Colegio Nueva Granada Campus*

*Register:  
Int'l AP PD website/College Board*

#### Workshop Titles

- AP English Language and Literature (combined)
- Pre-AP Strategies:  
AP Vertical Teams in Mathematics
- AP Seminar Job-Alike

valuable tool for schools interested in strengthening this important area of their curriculum. If you are an ACCAS or ASOMEX school and have not signed up for this event, there may still be time to contact the event organizer in your area: American School Foundation (ASF)/ASOMEX, or Colegio Nueva Granada (CNG), ACCAS.

Our 34<sup>th</sup> Annual Educators' Conference, **“Deepening Our Impact”** is a few weeks away! Our host school, Colegio Nueva Granada is committed to offering participants a superb conference experience in Bogotá! Speakers and consultants will engage us in conversations about practices that promote deep learning and offer relevant learning scenarios for students. On this note, below is a link to a comprehensive, yet incredibly informative article, **“The Big Seam”**, written by Michael Fullan and Maria Langworthy, which explores these new pedagogies and the new learning partnerships that are evolving as students push systems to adapt to their expanding digital world. This paper is one in a series on the topic sponsored by Pearson (How New Pedagogies Find Deep Learning where New Change Leadership

[http://www.michaelfullan.ca/wp-content/uploads/2014/01/3897.Rich\\_Seam\\_web.pdf](http://www.michaelfullan.ca/wp-content/uploads/2014/01/3897.Rich_Seam_web.pdf)).

An important note for conference attendees: please check the Association page for program updates since we have had to replace some sessions due to unexpected changes.

In keeping with our green initiatives we are scaling back on the size of the printed program. Participants need to access session descriptions and presenter bios through the Association page, so forward planning will be very helpful to attendees! A mobile device app will also be available. We reached our maximum capacity right around the Early Bird Registration deadline, so for the third year in a row we had to shut down the registration process ahead of the projected date. We try to take care of as many of you as possible, but it is also important for us to ensure a quality conference experience for those schools already registered. I appreciate your understanding regarding this measure.

This year we have a record number of exhibitors joining us in Bogotá, some of them are attending our event for the first time! I want to extend our sincere appreciation to all the organizations, publishers and companies who will be joining us in order to share their educational materials with our schools.

We have a few new, and many familiar names in the group of new Directors for this year. A very warm welcome to each of you, whether you are new to the region, changed location, came back after a gap year or received a promotion!

## **ASSCA**

Erin Magee, *Balboa Academy*, Panama

Elizabeth Head, *Pan-American School*, Costa Rica

Gloria Doll, *Marian Baker School*, Costa Rica

Jaime Comandari, *Decroly Americano*, Guatemala City

Evan Hunt, *Interamericano*, Guatemala City

## **ACCAS**

Rhonda Norris, *Carol Morgan School*, Dominican Republic  
Adam Slaton, *Cap Cana Heritage School*

If I missed anyone, I do not have your information, so please contact me!

## **Project X Q + VALE ACTUAR**

Instituto San Roberto in Monterrey, Mexico is the recipient of the 2015 Community Service Award, sponsored by SUNY. The community project **X Q + Vale Actuar**, is an outstanding example of what is possible through the collaborative efforts of a school community that reaches out to business and community leaders.

## **Environmental Elite Group**

Montessori British School in Bogotá, Colombia is the recipient of the TieCare Global Leadership Award for 2015. The students from MBS and their sponsors have formed a school-wide Environmental Elite Group, which seeks to protect the country's fauna and flora through the development of reflective and environmentally conscious citizens.

## **Staff Development Advisory Council (SDAC)**

Six educators in the region will serve on the Advisory Council of the Association for the next two years. The role of the SDAC is to serve as an advisory group to help set the focus for future conferences, training institutes and staff development initiatives in the region. I encourage you to contact the person in your region with ideas of how we can best continue to serve you! My appreciation to this group of educational leaders for their willingness to serve the region through their involvement and work as part of the SDAC.

## **ACCAS - Association of Colombian - Caribbean American Schools**

David Fayad, Ed. D. - Director of Learning, Colegio Bolivar, Cali, Colombia  
Gloria Aleida Gonzalez - Curriculum Coordinator, Colegio Granadino, Manizales, Colombia

## **AASCA - Association of American Schools in Central America**

Preston Lee Emerton- Middle & High School Principal, American Nicaraguan School, Managua, Nicaragua  
Anahi Paredes, Curriculum Director, American School of Tegucigalpa, Tegucigalpa, Honduras

## **ASOMEX - Association of American School in Mexico**

Jennifer Sikes - Director of Curriculum & Instruction 6-12, American School Foundation of Monterrey,  
Nancy Coates - Primary Curriculum Coordinator, American School of Puerto Vallarta

*A great year to all,*  
**Sonia Keller, Ed. D.**  
*Executive Director*

# Working with students from "Hope for Tomorrow"



► *Carlos Team*



► *Diego Team*



► *Edwin Team*



► *Juan Jose Team*



► *Rosa Team*



► *Inclusive Education teachers with Dr. Jennifer Grisham Brown and students*



▶ *Celebrating with Mexican Colleagues.*



▶ *Dr. Lee Ann Jung signing her latest book for participants.*



▶ *Dinner with Dr. Jennifer Grisham Brown at El Tenedor*



▶ *View of Pacaya Volcano from El Tenedor*

## CONFERENCE PATRONS

The Association of American Schools of Central America, Colombia, Caribbean & Mexico expresses its gratitude to the following institutions and companies for their sponsorship of the different events and speakers for our annual conference:

- Office of Overseas School, U.S. Department of State
- AVIATUR
- Buffalo State SUNY
- College Board
- Curriculum Associates
- International Schools Services
- NAESP
- NWEA
- Search Associates
- TieCare International

## CONFERENCE EXHIBITORS

The Association of American Schools of Central America, Colombia, Caribbean & Mexico expresses its gratitude to the companies and organizations that are part of our membership.

### Corporate Members

- Balfour-Taylor Yearbooks and Scholastics
- Buffalo State SUNY
- Cengage Learning
- College Board
- Compass Learning
- Curriculum Associates
- EBSCO Information Services
- Edulight
- FCD Educational Services
- finalsite
- Houghton Mifflin Harcourt
- International Schools Services
- Responsive Classroom
- School Dismissal Automation Inc.
- Search Associates

### Associate Members

- A-List Education
- Achieve3000
- Algebraix
- Committee for Children
- Council of International Schools
- Dreyfous & Associates
- inRESONANCE
- International School Consultancy
- K12
- NWEA
- Pearson
- Rediker Software, Inc
- Seton Hall University
- Teacher Created Materials
- Teachers Latin America
- TieCare International

### Supporting Members

- COHP---Children of Haiti Project
- CrisisGo
- Crystal & Company
- Follett
- Jonti-Craft Inc.
- Jostens Inc.
- Lehigh University
- Middle States Association
- National Council for Private School Accreditation
- Raymond James Financial Services, Inc.
- Rubicon International
- Scholastic
- Virco, Inc.

# Celebrate Your Memories!



Balfour revolutionizes the way yearbooks are created through technological innovation, team-based manufacturing and extraordinary customer care.



**Terye Myers**

Senior Representative, Latin America

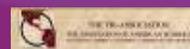
+1.214.632.8731

Skype: terye.myers

terye.myers@balfour-rep.com

**balfour**<sup>®</sup>  
balfour.com

Balfour provides the complete yearbook experience.  
Contact me for more information.  
I'll help you and your staff make the most of your school's memories.



# We answer “why?” and deliver “what’s next?”

i-Ready<sup>®</sup> Diagnostic & Instruction is a powerful online program that will bring your students up to grade level.



Gets to the root cause of student challenges



Provides automated online differentiated instruction



Delivers an instructional action plan to teachers



Facilitates ongoing progress monitoring

action!  
empower  
today

## Harrington School - Reading

### School Summary

561 out of 571 Students Tested in Standard View



### Detail by Grade

■ Tier 1: On or Above Level ■ Tier 2: 1 Level Below ■ At risk for Tier 3: >1 Level Below

Student Distribution Across Tiers

Total # Students Assessed

Grade	Tier 1: On or Above Level	Tier 2: 1 Level Below	At risk for Tier 3: >1 Level Below	Total # Students Assessed
Grade 5	32% (26)	63% (50)	5%	86

# Accelerate your students toward college and career success

COMPASS LEARNING® ENSURES PROGRESS,  
ONE STUDENT AT A TIME.

Compass Learning® develops instructional tools purpose-built for blended learning, intervention, credit recovery, and project based learning. Our learning acceleration software features:

Engaging digital content for grades K through 12

Personalized learning paths based on NWEA™ MAP® results

Actionable data reporting and progress monitoring

Online AP® and ELL courses



 **CompassLearning®**

203 Colorado Street | Austin, TX 78701  
866.586.7837 | [www.compasslearning.com](http://www.compasslearning.com)

## Project X Q + VALE ACTUAR

*Author: Norma Puente, Project Director Instituto San Roberto*

This project represents the work of an educational community in response to the challenges of our current society. Violence, corruption, inequality, ecological damage, loss of the meaning of life, are some of the realities that encouraged us to find new organized ways that would allow us to act and to educate in a holistic manner.

XQ + Vale Actuar is an educational project that involves collaborative planning. The students, as representatives of the target population, public servants or businessmen, professionals, parents, as well as ISR teachers, administrators and schools from the community, express their ideas and views to create this community service project.

When a project leaves the classroom and touches private and public institutions, it becomes an inclusive project where everyone participates from their own reality, which turns into a process of personal and social growth.

X Q + Vale Actuar is a space where the civil society: businessmen and professionals from different areas offer their time, knowledge and experience with teenagers to share practical and interesting topics focused on self-awareness, commitment and social responsibility and the desire to transcend, resulting in the learning of effective leadership tools.

This project is supported economically by the participation of socially responsible companies who have trust in the goals of this event, and seek to participate in it.

Being able to offer a creative and proper space so that students, adult speakers, volunteer parents and the community in general feel attracted and committed to act from their own reality and talents, has been a challenge that we have been able to overcome year after year.

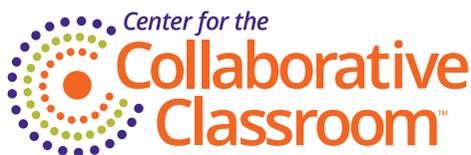


Our goal is to educate all teenagers in the state of Nuevo Leon through this values project. These efforts are done by focusing our eyes on them and acting for them, thus building together a better society.



# EdulightGroup

We are Proud to Represent Companies that Promote Quality Learning.



- Build students' social and academic skills simultaneously.
- Language arts programs that focus on decoding, reading comprehension, vocabulary, spelling, and writing.
- Aligned to the CCSS.
- After school solutions.

[www.collaborativeclassroom.org](http://www.collaborativeclassroom.org)



- Materials that support the CCSS
- Free collection development online.
- Free MARC records.
- The strongest binding you can find.
- Thousands of fiction and nonfiction titles K-12.

[www.Perma-Bound.com](http://www.Perma-Bound.com)

## triumphlearning™

- A powerful blend of standards based print and digital solutions.
- Student resources, teacher support and professional development opportunities.
- A wide range of options to support the CCSS.

[www.TriumphLearning.com](http://www.TriumphLearning.com)

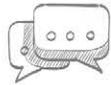
# Is Your Web Solution Providing a Great Family Experience?

*Finalsite is the choice of Tri-Association schools like American School Foundation of Monterrey*



## ATTRACTION AND RECRUITMENT

Storytelling, Award-winning sites, SEO/PPC, Dashboard



## RETENTION AND PARENT COMMUNICATIONS

News, Calendar, Personalized Portals, iCal, RSS, Integration



## ACADEMICS AND LEARNING

LMS, Integration



## CULTIVATION AND ALUMNI ENGAGEMENT

Social, Portals, eMail Campaigns, Integration

Are you doing everything you can to connect?

From the moment a family searches for your school online, through a student's enrollment, academic and athletics career, and alumni experience, they're part of a lifecycle that's built on engagement.

With our SEO and PPC services, an all-new CMS, data integration and a robust LMS that enriches the classroom, Finalsite is your partner for success with families in every step of their journey.

Learn more about how great design leads to great engagement with our "Website Redesign Playbook."

Visit [www.finalsite.com/TRI](http://www.finalsite.com/TRI) to download your copy!

# OPPORTUNITY **ISS** KNOCKING

Join **ISS** and open the door to a world of opportunities:  
[educatorcareers.ISS.edu](http://educatorcareers.ISS.edu)



## **ISS iFair**

November 24, 2015

## **ISS Seattle IRC**

December 6 - 8, 2015 • *Seattle, WA, USA*

## **ISS Qatar Foundation Doha IRC**

December 10 - 12, 2015 • *Doha, Qatar*

## **ISS Bangkok IRC**

January 4 - 7, 2016 • *Bangkok, Thailand*

## **ISS iFair**

January 20, 2016

## **AAIE 50th Annual Conference**

February 8 - 10, 2016 • *Atlanta, GA, USA*

## **ISS Atlanta IRC**

February 11 - 15, 2016 • *Atlanta, GA, USA*

## **ISS iFair**

May 11, 2016

## **YOUR OVERSEAS EDUCATION CAREER ISS CALLING!**

International Schools Services (**ISS**), a non-profit organization based in Princeton, NJ, is currently looking for teachers and administrators to fill hundreds of open positions. Join the world of international teaching and enjoy working at outstanding schools, in fabulous locations, with colleagues from all over the world! American and international schools worldwide, with English being their language of instruction, seek exceptional educators to come join their team. ISS works with hundreds of schools annually, and they are seeking teachers like you!

## Montessori British School Environmental Elite Group 2015 Tieceare Ms Global Leadership Award

This project is located in the city of Bogota, Colombia on the campus of The the Montessori British School. The campus is surrounded by a system of protected areas, which includes wetlands, urban parks, ecological corridors and a part of the Rio Bogota.

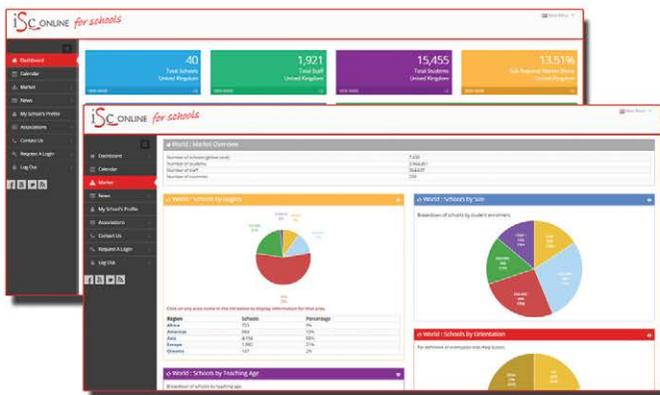
Using environmental regulations and the Colombian Environmental Education Policies as a guide, Montessori British School created an Environmental Elite Group, that seeks the development of critical and reflective students, with the capacity to understand the environmental problems and actively participate in the construction of comprehensive proposals aimed at transforming their reality, ultimately resulting in environmentally sustainable societies.

Originally created by students in Grade 9, the project currently includes ten students from Middle School and High School.



# International schools market data and intelligence

*The data you need, when you need it*



ISC ONLINE *for schools*

Online access to current data, analysis and intelligence on the English-medium international schools market in your city, region, country and worldwide.

**Free** to all international schools

Log-in at [school.isc-r.com](http://school.isc-r.com)

ISC Online for Schools is a **free** service for international schools from the **International School Consultancy (ISC)**, the leading provider of data and market intelligence on the world's international schools market

Also available from ISC: key country market intelligence reports and a global report  
[enquiries@isc-r.com](mailto:enquiries@isc-r.com) [www.iscresearch.com](http://www.iscresearch.com)



# Responsive Classroom®

## **Powerful research-based practices for K–8 educators that will lead to:**

- Higher academic achievement
- Stronger social skills
- Greater teacher effectiveness
- Improved school climate

Transformative professional development for educators  
in the U.S. and International School Community

### **Bring *Responsive Classroom* to your school!**

Contact us for a free consultation: +1-413-863-8288  
[schoolservices@responsiveclassroom.org](mailto:schoolservices@responsiveclassroom.org)

---

### **Attend a conference session to learn more:**

- “Create, Engage & Strengthen Learning:  
The *Responsive Classroom* Approach” on Thursday
- “The Power of Teacher Language” on Friday



When these practices are used on a daily basis,  
they have the power to **transform schools in  
amazing ways** —Wayne Lyle, Instructional Supervisor



**EDUSYSTEM**  
BY DREYFOUS & ASSOC.

## { For Teachers }

- Offline ready-made content presentations, activity sheets and suggested websites
- Customize lessons offline by easily modifying or creating new ones
- Differentiate instruction by accessing content above and below grade levels
- Create assessments that are automatically corrected, scored and recorded
- Communicate with students and parents with messaging tool
- Monitor student downloads
- Receive student documents and files



Contact us for a  
**FREE demo**  
[WWW.DREYFOUS.COM](http://WWW.DREYFOUS.COM)

## { For Students }

- Utilize the free EduSystem Viewer student app on multiple devices
- View assigned lessons with a calendar and personal itinerary
- Access assigned lessons offline, no internet required after downloading
- Receive assigned and individualized assessments
- Manage profile and create custom avatar
- Receive teacher and administrator messages

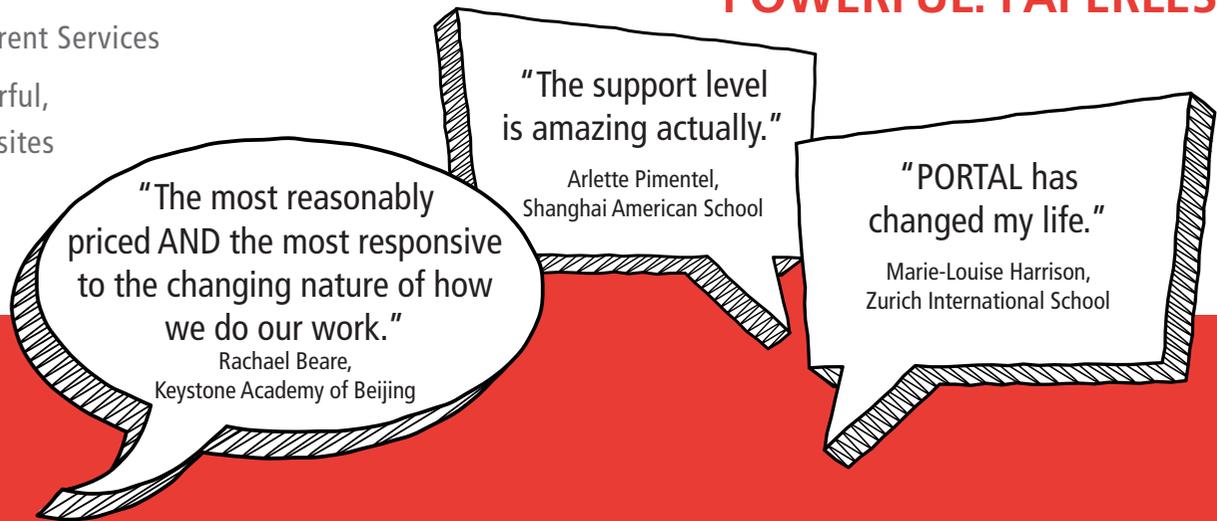


Intelligent Data Integration

Cloud-Based Parent Services

Beautiful, Powerful,  
Affordable Websites

Data and web solutions  
**Inquiry-to-alumni**  
**POWERFUL. PAPERLESS.**



Admissions/Enrollment

Billing • Registrar/SIS • Health

Development/Alumni

Drupal websites 

Serving more than 500 schools around the world — since 1999

[www.inresonance.com](http://www.inresonance.com) +1.413.587.0236

[sales@inresonance.com](mailto:sales@inresonance.com)

# Education publishing for your American school

Pearson is the world leader in education publishing and related services. We combine 150 years of experience in publishing with the latest learning technology and online support. We provide education and assessment services in more than 70 countries, and our courses and resources are available in print, online and through multi-lingual packages.

Come to our stand and learn about the new resources for the US curriculum and International Baccalaureate at The Association of American Schools event. You can sign up for free samples and speak to one of our experts about how we can satisfy your needs.

Download your catalogue now – [www.pearsonglobalschools.com/catalogues](http://www.pearsonglobalschools.com/catalogues)



# Reinforcing, Reminding, and Redirecting: The "3 Rs" of Teacher Language

*"Adapted from the new 2nd edition of The Power of Our Words from Responsive Classroom"*

Language—our words, tone of voice, and pacing—is one of the most powerful tools available to teachers. It permeates every aspect of teaching and learning and students cannot do an assignment without listening to and interpreting their teacher's words. One way for teachers to harness the power of their language is to pay attention to the "3 Rs"—reinforcing language, reminding language, and redirecting language—that are part of the *Responsive Classroom* approach to teacher language.

## Reinforcing Language

Children build on their strengths, not their weaknesses. This is one of the most important things to keep in mind when teaching. It's vital for teachers to see and name what students are doing well, and reinforcing language allows us to do that. It highlights students' skills, positive efforts and attitudes, and quality work so that they know what to stand on as they reach for the next higher rung in their learning.

It can take time to shift your language to focus more on what students are doing well than on what they need to improve. But once you've gotten comfortable with this powerful tool, you'll find yourself consistently acknowledging students' positives.

## Keys to Effective Reinforcing Language:

- Name concrete and specific behaviors so students know what they did well and they can keep doing and building upon the behaviors.
  - Instead of: "Your spelling shows progress."
  - Try: "You remembered to change the 'y' to 'i' when adding 'ed.' "

- De-emphasize your personal approval. Emphasize what the student did. Otherwise, students may focus more on pleasing you than on improving their skills.
  - Instead of: "I'm so pleased with the way you added key details to your main point."
  - Try: "You added key details to your main point. That helps your audience understand and be persuaded."
- Avoid holding one student up as an example for others. The student held up may feel triumphant, but the others are likely to feel devalued or criticized.
  - Instead of: "Notice how Glenda used four sources for her research project. Let's see all of you do that."
  - Try: To Glenda privately: "You used at least three sources as we learned to do. That makes your research credible."
- Find positives to reinforce in all students. Every child has strengths. Over time, every child should feel that we see and appreciate their positive actions and attitudes.
  - Instead of: Using reinforcing language with only the students who do proficient work, are the first to get organized, or are otherwise the "best"
  - Try: To a student who struggles but made a strong effort: "You read three pages during readers' workshop today. What helped you concentrate?"

## Reminding Language

Just as we all need reminders to stay organized in our everyday lives, children need reminders in school to keep their work and behavior on track. By using reminding language before students start a possibly

challenging task, or right when they start to make a mistake, teachers help them stay on task, organized, responsible, and safe.

Before using reminders, be sure to teach students what the expectations are and how to meet them, as children can only be reminded of what they already know. Also, keep in mind that reminders are most effective when both the student and teacher feel calm. It's important to give reminders early, before students' behavior has gone on long enough for frustration to build.

### **Keys to Effective Reminding Language:**

- Prompt children to remember for themselves what they should be doing. This shows faith in their competence and builds their autonomy.
  - Instead of: "Sit alone or next to someone you won't be tempted to talk to. Put away everything you don't need. If your mind wanders, take a few deep breaths and tell your mind to come back to your reading."
  - Try: "Think about what you can do to help yourself concentrate."
- Use neutral tone and body language to show respect for the student. It also helps her focus on what she needs to do rather than on what we think of her.
  - Instead of: "What did we say is the next step in making these kinds of graphs?" said with a singsong voice, arms crossed, and rolling eyes.
  - Try: "What did we say is the next step in making these kinds of graphs?" said with a matter-of-fact voice, neutral body position, and a neutral gaze. (Implies student can remember and directs his attention to doing so.)
- Be brief. Students tend to tune out of long strings of words.

- Instead of: "I'm hearing people starting to sound disrespectful when they disagree. Everyone, remember to say 'I hear your point, but I have a different idea' or ask a clarifying question the way we learned. If we interrupt and say things like 'No, that's not true,' or 'You're wrong,' we'll shut down discussion."
- Try: "What did we learn about disagreeing honestly and respectfully?"
- Watch for follow-through. After giving a reminder, take a moment to see if the child acts. If we don't do this, children may learn that we don't mean what we say.
  - Instead of: Giving a reminder and then turning away immediately to tend to something else
  - Try: Watching, and then acknowledging the child's action with a nod or a smile. No words are needed.

### **Redirecting Language**

When students are doing something harmful to themselves or others, are too far into a mistake to correct themselves, or are too emotional to think reasonably about what they're supposed to be doing, teachers need to redirect them with clear words. Skillfully used, redirecting language lets teachers provide wise external control to keep children safe and productive when their self-control is failing them. As with reminding language, it's important to be brief and to use a neutral tone and neutral body language when giving a redirection.

### **Keys to Effective Redirecting Language:**

- Be direct and specific. When children are far enough into a mistake to need a redirection, they need to hear exactly what you want them to do differently.
  - Instead of: "Casey, you need to work harder."
  - Try: "Casey, put your watch away and continue with your assignment right now."

- Say what to do, instead of what not to do. Saying what not to do may sound like a complaint or an attack on students' character, and many students may miss what we're wanting them to do. Naming the desired behavior is clear and respectful of children.
  - Instead of: "Class, stop wasting everyone's time."
  - Try: "Freeze. Everyone return to your seat with your folder. Then we'll start."
- State a redirection as a statement, not a question. A question gives the illusion of choice and can confuse children. It's more respectful to calmly give a statement that tells children exactly what we want them to do.
  - Instead of: "Anna, could you refocus on your math?"
  - Try: "Anna, refocus on your math."
- Follow up with action if necessary. Watch to see if the student follows your redirection. If not, give a clearer redirection or take action that helps her return to positive behavior.
  - Instead of: Redirecting Anna and then turning away immediately to tend to something else

- Try: Directing Anna to move to a seat close to you (if sitting near classmates seemed to be pulling her off task) or directing Anna to "take a break" (take a positive time-out) in a place away from the action so she can regain her focus.

### Pick an R and Start Practicing

Changing our language can be challenging but it helps to take it one step at a time. When you've made progress, take on one more change. In time, your new language will feel more natural. Sticking to it brings great rewards—for you, and more importantly, for your students.

*Responsive Classroom* is a research-based approach to K—8 education that is associated with greater teacher effectiveness, higher student achievement, and improved school climate. It has been recognized by the Collaborative for Academic, Social, and Emotional Learning (CASEL) as one of the most "well-designed, evidence-based" social and emotional learning programs and is currently being used in schools throughout the US and in the international school community.

## 2015 - 2016 Calendar of Activities

34th Annual Educators' Conference	October 5-9, 2015	Bogotá, Colombia.
Latin American Administrators' Conference	December 1-3, 2015	Atlanta
AAIE	February 8-10, 2016	Atlanta
Executive Directors Meeting at A/OS		
GIN (Global Issues Conference)	March 2016	Hosted by the Columbus School
Inclusive Education Digital Badge Summer Courses	June 20-July 1, 2016	Colegio Nueva Granada

# Introducing the *Second Step* Child Protection Unit

Working Together to Keep Kids Safe from Abuse

**FAMILY MATERIALS available in SPANISH!**



Nothing is more important than protecting children from abuse—and doing so takes vigilance on everyone's part. To truly make a difference, both adults and children need to be educated.

The *Second Step* Child Protection Unit provides the tools needed to face the challenging issue of abuse.

  
**STAFF TRAINING**

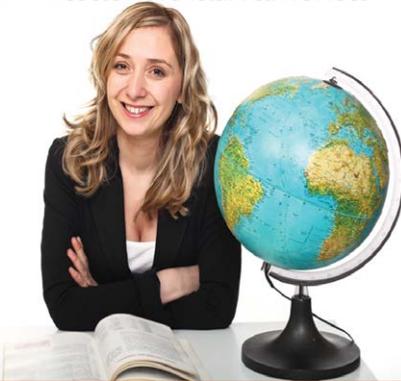
  
**STUDENT LESSONS**

  
**FAMILY MATERIALS**

Watch a training demo, preview student lessons, and learn more at [cfchildren.org/child-protection](http://cfchildren.org/child-protection) or call **206-343-1223**.

secondSTEP

 **teachers latin america**



## Recruitment and Placement Solutions Focused on Latin America

Teachers Latin America's mission is to provide cost-effective, year round recruitment solutions focused on schools in Latin America.

Our goal is to personally collaborate with each school to better understand their human resource needs so as to provide qualified international teachers.

Our core competencies are personalized service, supported by knowledgeable representation through unique recruiting methods.

[www.teachers-latin-america.com](http://www.teachers-latin-america.com)

- \* **Mexico City**
- \* **Houston**
- \* **Ottawa**

For more information, contact us:  
USA 202-580-8781  
Mexico (521) 55-1496-0227  
[Director@teachers-latin-america.com](mailto:Director@teachers-latin-america.com)

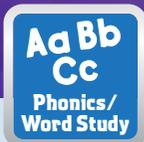
## International Educators Hiring Fair - Houston, Texas

Contact us for more information on this Early 2016 Event

# Balanced Literacy

Teacher  
Created  
Materials  
PUBLISHING

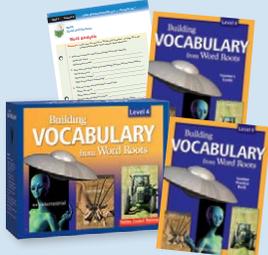
Balanced Literacy is a comprehensive approach to language arts instruction that encompasses all elements needed for students to master reading, writing, and oral communication skills. We have a suite of flexible options to help you successfully implement the Balanced Literacy model. Our goal is your goal—effective teaching and student achievement!



**Phonics/Word Study**  
*Targeted Phonics*  
for Grades Pre-K–2:



**Building Vocabulary**  
for Grades 3–8



**Read Aloud/  
Modeled Reading  
& Shared Reading**  
*Focused Reading  
Intervention*



**Guided Reading**  
*TIME For Kids®  
Nonfiction Readers*



**Fiction Readers**



**Independent Reading**  
*Science Readers: Content  
and Literacy in Science*



**Primary Source Readers:  
Content and Literacy  
in Social Studies**



**Writing**  
*Write TIME For Kids®,  
2nd Edition*



Contact us for a free digital sample. Use code: **BL2015**

Get detailed product information, including pricing and ordering at [www.tcmpub.com/balancedliteracy](http://www.tcmpub.com/balancedliteracy) or contact us at [international@tcmpub.com](mailto:international@tcmpub.com) • (001)+714-891-2273





# SUNY Buffalo State

## International Programs for International Educators

### Master's Degree in Multidisciplinary Studies--

An affordable and flexible degree designed for internationally-minded educators

- American/International Schools host the degree program on site
- Host school staff collaborate with Buffalo State staff to design a degree program that aligns with the professional development initiatives of the school and the goals of individuals in the program
- Courses apply across grade levels and curricula creating an opportunity to study with a diverse group of colleagues
- World-class instructors with extensive experience teaching international school educators
- Courses can be delivered on site, electronically, or through a combined approach of on-site/on-line depending on the course as well as the needs of the school

Over 1000 enrollees in more than 35 schools and a proud history of several hundred graduates over the last decade

*SUNY Buffalo State also provides the option of graduate credit for professional development offered at American/International Schools.*

Argentina • Bolivia • Brazil • China • Colombia • Dominican Republic • Ecuador • Ethiopia  
• India • Indonesia • Japan • Jordan • Kuwait • Mexico • Mozambique • Nigeria • Oman •  
Philippines • Qatar • Singapore • Thailand • Turkey • Ukraine • United Arab Emirates • Venezuela

For more information *please contact:*

**International Graduate Programs for Educators**

<http://igpe.buffalostate.edu>



**BUFFALO STATE**  
The State University of New York

# A Complete Student Information System *for* International Schools



See us here at the  
**Tri-Association Annual  
Educators' Conference**



## The Integrated Student Management Solution for International Schools

Our complete, cloud-based school management system is easy to use, with features for international schools including multi-language reporting.

- AdminPlus SIS
- Admissions Plus Pro with Online Applications
- Web Gradebook
- Mobile Apps
- Parent and Student Web Portals
- Accounting with Dual Currency
- Responsive Websites

Free online demos at [www.rediker.com](http://www.rediker.com)



[www.rediker.com](http://www.rediker.com)

| 413-566-3463

| [sales@rediker.com](mailto:sales@rediker.com)

# One by one.

Helping teachers unlock every student's learning potential.



Our research-based core lets us do what's driven us from the beginning: give educators tools proven to help them make a difference. Visit [NWEA.org](http://NWEA.org) to discover how our assessments, professional learning, and research offerings set the standard for responsive education.

*Our mission: Partnering to help all kids learn®*



The makers of Measures of Academic Progress® (MAP®)



# Search ASSOCIATES

SPANNING THE GLOBE WITH A PERSONAL TOUCH

www.searchassociates.com

## CELEBRATING 25 YEARS in International Recruiting

Over 29,000 Educators Found Jobs in Top International Schools Worldwide

- Head of School Searches
- Administrative Searches
- Board Consulting
- Teacher Recruitment
- Administrative Recruitment
- Governance Workshops



## 2015-2016 JOB FAIR SCHEDULE

### LEADERSHIP - BANGKOK, THAILAND

November 13 – 15, 2015, *Ray Sparks*

### TORONTO, CANADA

December 11 – 13, 2015, *Ray Sparks*

### MELBOURNE, AUSTRALIA

January 3 – 6, 2016, *Nick Kendell*

### BANGKOK, THAILAND

January 8 – 11, 2016, *Michael Williams*

### HONG KONG, CHINA

January 15 – 17, 2016, *Barry Drake*

### LONDON, ENGLAND

January 21 – 24, 2016, *Gez Hayden*

### CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS

January 28 – January 31, 2016, *Jessica Magagna*

### SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

February 12 – 15, 2016, *Michael Williams*

### DUBAI, U.A.E.

February 18 – 20, 2016, *David Cope*

### CAPE TOWN, SOUTH AFRICA

February 26 – 28, 2016, *Gez Hayden*

### BANGKOK - SPRING, THAILAND

March 18 – 20, 2016, *Michael Williams*

### LONDON - SPRING, ENGLAND

April 15 – 17, 2016, *David Cope*

### LATIN AMERICA/CARRIBEAN

TBD

## Spanning the Globe with a Personal Touch - 19 Offices Worldwide

### Launceston, Australia

Nick Kendell

### Ontario, Canada

Robert Barlas

### Nova Scotia, Canada

Ray Sparks

### Nanjing, China

Gez Hayden

### Mijas Malaga, Spain

Dr. Barry Drake

### Bangkok, Thailand

John Ritter

### Chiang Mai, Thailand

Harry Deelman

### Cambridge, UK

David Cope

### California, USA

Ralph Jahr  
Bridget McNamer  
Julie Ryan

### Florida, USA

Marie Bogat

### Massachusetts, USA

Diana Kerry

### Nevada, USA

James Ambrose

### Pennsylvania, USA

David Cramer  
Sally Gordon  
Jessica D. Magagna  
John Magagna

### Washington DC, USA

Dexter Lewis

### Washington, USA

Michael Williams

Established in 1990

Founding Director

John Magagna

# Information Page

► **The Association of American Schools of Central America, Colombian-Caribbean and Mexico**

## BOARD OF DIRECTORS

### ACCAS

Robert Sims (President)

### AASCA

Ron Vair (Vice-President)

### ASOMEX

Elizabeth Huergo

### Regional Education Officer

Dr. William H. Scotti

### Executive Director

Sonia Keller

### Layout / Design

Grupo Grafico Limex,  
Monterrey, Mexico

Send all inquiries and suggestions to the Executive Director at

Sonia Keller

**skeller@tri-association.org**

### ► Association Information

#### Mailing Address

Ms. Sonia Keller  
Executive Director  
2812 Cypress Bend Rd.  
Florence, SC 29506

### Home Office Contact Numbers

1 (843) 799 5754 (Vonage)

### ► From the Executive Director

Please send me articles featuring the important work and events taking place in your school!

#### Submission Deadlines

• Winter Newsletter:  
November 1, 2015

• Spring Newsletter:  
March 1, 2016



## Master of Arts in Educational Leadership for aspiring chairs, directors, assistant heads, heads and teacher leaders.

*The University of Mount Union, Alliance, OH, an outstanding small university, offers a program that is convenient, established, affordable, cutting-edge, individualized and incorporating the specialized needs of teachers in international schools.*

### What does *Mount Union's* MAEL program offer?

- Online during the regular academic year
- All full time campus-based faculty
- A six credit, one week Summer Institute (SI) on our beautiful campus offering content in workshop formatted modules
- Distinguished visiting faculty for the SI including Jane Pollock, Jay McTighe, James Stronge, Robyn Jackson, Heidi Hayes-Jacobs and others
- Modules led by TRI-Association/AASSA administrators
- Internship in your home school in year two
- Cohort-based structure with graduation in two years
- Group discount for TRI-Association and AASSA members who enroll in the same cohort
- Very inexpensive apartment living and meals for the SI with complimentary airport transfers and visits to Ohio sites such as Rock and Roll Hall of Fame and the Pro Football Hall of Fame, pre or post the Summer Institute
- For those not interested in, or eligible for an administrative license, a Testamur will be awarded signifying that the candidate has achieved an advanced level of knowledge and proficiency in educational leadership

*Transforming* teachers of students  
into *teachers* of teachers.

James Stronge –



#### *Questions about admission*

Office of Admission  
1972 Clark Ave., Alliance, OH 44601  
(330) 823-3170 or (330) 823-2590  
admission@mountunion.edu

#### *Questions about the program*

Department of Education  
(330) 823-3170  
gannontw@mountunion.edu  
mountunion.edu/mael

For more information,  
**[www.mountunion.edu/MAEL](http://www.mountunion.edu/MAEL)**